

## Übersetzung des Keilschrifttextes 178D

D:

Obv.ʹ

1      Year 133, Se[leucus . . . .]

- 2 clouds crossed the sky, all day very overcast. Night of the 2nd, clouds [...]  
 3 Night of the 3rd, the moon was  $4 \frac{1}{2}$  cubits below  $\eta$  Piscium [...]  
 4 the moon being 6 cubits low to the south. The 4th, in the afternoon, clouds [...] the  
 sky [...]  
 5 The 5th, clouds were in the sky. Night of the 6th, clouds were in the sky. The 6th,  
 clouds were in the sky. Night [...] the moon]  
 6 stood 1 cubit behind Saturn to the east, the moon being x cubits low to the south; last  
 part of the night, clouds [...] the sky [...]  
 7 Night of the 8th, very overcast. The 8th, in the morning, clouds crossed the sky, the  
 south wind blew [...]  
 8 5 cubits, the moon being  $\frac{1}{2}$  cubit back to the west. The 9th, clouds [...] the sk[y ....]  
 9 clouds were in the sky. The 10th, all day very overcast, the east wind blew [...]  
 10 [...] ...., the east wind blew. Night of the 11 + [xth, ....]  
 11 [...] behind  $\beta$  Virginis [...]

'Rev.

- 1' [...] .... [...]  
 2' first part of the night, Venus was [...] below  $\beta^2$  [Arietis ....]  
 3' the north wind blew. Night of the 9th, beginning of the night, [the moon was .... &  
 Leonis, the moon]  
 4' being [...] low to the south; thin clouds [were in] the sk[y .... Night of the 10th,  
 beginning of the night, the moon was]  
 5'  $\frac{1}{2}$  cubit [...]  $\alpha$  Leonis .... [...]